



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Βρυξέλλες, 27 Νοεμβρίου 2020
(OR. en)

2020/0176 (COD)

PE-CONS 43/20

UD 315
UK 73
PREP-BXT 26
WTO 286
CODEC 1053

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την εφαρμογή των δασμολογικών ποσοστώσεων και άλλων ποσοστώσεων εισαγωγής της Ένωσης

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2020/...
ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

για την εφαρμογή των δασμολογικών ποσοτώσεων
και άλλων ποσοτώσεων εισαγωγής της Ένωσης

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία¹,

¹ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 26ης Νοεμβρίου 2020 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας («συμφωνία αποχώρησης») συνήφθη εξ ονόματος της Ένωσης με την απόφαση (ΕΕ) 2020/135 του Συμβουλίου¹, και τέθηκε σε ισχύ την 1η Φεβρουαρίου 2020.
- (2) Το άρθρο 4 του πρωτοκόλλου για τις Ιρλανδία / Βόρεια Ιρλανδία που προσαρτάται στη συμφωνία αποχώρησης («πρωτόκολλο») επαναλαμβάνει ότι η Βόρεια Ιρλανδία αποτελεί τμήμα του τελωνειακού εδάφους του Ηνωμένου Βασιλείου και ότι καμία διάταξη του πρωτοκόλλου δεν εμποδίζει το Ηνωμένο Βασίλειο να συμπεριλαμβάνει τη Βόρεια Ιρλανδία στο εδαφικό πεδίο εφαρμογής των πινάκων παραχωρήσεων του που προσαρτώνται στη Γενική Συμφωνία Δασμών και Εμπορίου του 1994 (GATT 1994).
- (3) Το άρθρο 13 παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου προβλέπει ότι, παρά κάθε άλλη διάταξη του πρωτοκόλλου, κάθε αναφορά στο τελωνειακό έδαφος της Ένωσης η οποία περιέχεται στις εφαρμοστέες διατάξεις του πρωτοκόλλου ή στις διατάξεις του δικαίου της Ένωσης που καθίστανται εφαρμοστέες δυνάμει του πρωτοκόλλου στο Ηνωμένο Βασίλειο και εντός αυτού σε σχέση με τη Βόρεια Ιρλανδία, θεωρείται ότι περιλαμβάνει το χερσαίο έδαφος της Βόρειας Ιρλανδίας.

¹ Απόφαση (ΕΕ) 2020/135 του Συμβουλίου, της 30ής Ιανουαρίου 2020, σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (ΕΕ L 29 της 31.1.2020, σ. 1).

- (4) Δυνάμει του άρθρου 5 παράγραφος 3 του πρωτοκόλλου, η ενωσιακή τελωνειακή νομοθεσία που ορίζεται στο άρθρο 5 σημείο 2) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹ εφαρμόζεται στο Ηνωμένο Βασίλειο και εντός αυτού σε σχέση με τη Βόρεια Ιρλανδία. Οι διατάξεις αυτές, σε συνδυασμό με το άρθρο 5 παράγραφος 1 πρώτο και δεύτερο εδάφιο του πρωτοκόλλου όσον αφορά τα εμπορεύματα που εισάγονται στη Βόρεια Ιρλανδία από χώρες εκτός της Ένωσης, σημαίνουν ότι τα δασμολογικά μέτρα της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των δασμολογικών ποσοστώσεων στο πλαίσιο του κοινού δασμολογίου ή των σχετικών διεθνών συμφωνιών, θα εφαρμόζονταν σε εμπορεύματα τα οποία θεωρείται ότι ενδεχομένως θα μπορούσαν να μεταφερθούν ακολούθως εντός της Ένωσης. Οι εν λόγω δασμολογικές ποσοστώσεις περιλαμβάνουν τις δασμολογικές ποσοστώσεις εισαγωγής στους πίνακες υποχρεώσεων της Ένωσης στο πλαίσιο της GATT 1994, δασμολογικές ποσοστώσεις εισαγωγής οι οποίες έχουν συμφωνηθεί στις διμερείς διεθνείς συμφωνίες της Ένωσης, μεταξύ των οποίων ποσοστώσεις για τις παρεκκλίσεις καταγωγής, δασμολογικές ποσοστώσεις εισαγωγής στο πλαίσιο των καθεστώτων εμπορικής άμυνας της Ένωσης, άλλες αυτόνομες δασμολογικές ποσοστώσεις, και δασμολογικές ποσοστώσεις εξαγωγής που προβλέπονται σε συμφωνίες με τρίτες χώρες.

¹ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1).

- (5) Δυνάμει του άρθρου 5 παράγραφος 4 του πρωτοκόλλου, οι διατάξεις του δικαίου της Ένωσης που παρατίθενται στο παράρτημα 2 του πρωτοκόλλου εφαρμόζονται επίσης στο Ηνωμένο Βασίλειο και εντός αυτού σε σχέση με τη Βόρεια Ιρλανδία, υπό τους όρους που καθορίζονται στο εν λόγω παράρτημα. Το εν λόγω παράρτημα περιλαμβάνει την ενωσιακή νομοθεσία που προβλέπει ορισμένες ποσοστώσεις εισαγωγής.
- (6) Οι διμερείς ρυθμίσεις μεταξύ της Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου δυνάμει του πρωτοκόλλου δεν θεμελιώνουν δικαιώματα και υποχρεώσεις για τις τρίτες χώρες. Συνεπώς, οι εισαγωγές σύμφωνα με τις ενωσιακές δασμολογικές ποσοστώσεις εισαγωγής ή άλλες ποσοστώσεις εισαγωγής που ισχύουν για εμπορεύματα καταγωγής τρίτων χωρών τα οποία εισέρχονται στη Βόρεια Ιρλανδία δεν μπορούν να συνυπολογίζονται στα δικαιώματα της εν λόγω τρίτης χώρας έναντι της Ένωσης, εκτός εάν αυτό έχει συμφωνηθεί από την τρίτη χώρα. Αυτή η κατάσταση αποτελεί κίνδυνο για την ορθή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς της Ένωσης και την ακεραιότητα της κοινής εμπορικής πολιτικής, διότι επιτρέπει την πιθανή καταστρατήγηση των δασμολογικών ποσοστώσεων της Ένωσης ή άλλων ποσοστώσεων εισαγωγής.
- (7) Για να αντιμετωπιστεί ο κίνδυνος αυτός, οι δασμολογικές ποσοστώσεις εισαγωγής της Ένωσης και οι άλλες ποσοστώσεις εισαγωγής θα πρέπει να είναι διαθέσιμες μόνο για εμπορεύματα που εισάγονται και τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Ένωση και όχι στη Βόρεια Ιρλανδία.

- (8) Κάθε συμφωνία μεταξύ της Ένωσης και τρίτης χώρας στην οποία προβλέπονται δασμολογικές ποσοστώσεις εξαγωγής εφαρμόζεται μόνο σε εμπορεύματα που εισάγονται εντός της Ένωσης. Επομένως, η εν λόγω τρίτη χώρα θα μπορούσε να αρνηθεί να εκδώσει άδειες εξαγωγής για άμεσες εισαγωγές στη Βόρεια Ιρλανδία.
- (9) Δυνάμει του άρθρου 5 παράγραφοι 3 και 4 του πρωτοκόλλου σε συνδυασμό με το άρθρο 13 παράγραφος 3, ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται επίσης στο Ηνωμένο Βασίλειο και εντός αυτού σε σχέση με τη Βόρεια Ιρλανδία,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που εισάγονται από χώρες εκτός της Ένωσης είναι επιλέξιμα για μεταχείριση σύμφωνα με τις ενωσιακές δασμολογικές ποσοστώσεις εισαγωγής ή άλλες ποσοστώσεις εισαγωγής ή σύμφωνα με δασμολογικές ποσοστώσεις εξαγωγής που εφαρμόζονται από τρίτες χώρες, μόνον εάν τα εν λόγω εμπορεύματα τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία στα ακόλουθα εδάφη:

- το έδαφος του Βασιλείου του Βελγίου,
- το έδαφος της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας,
- το έδαφος της Τσεχικής Δημοκρατίας,
- το έδαφος του Βασιλείου της Δανίας, πλην των Φερόων Νήσων και της Γροιλανδίας,
- το έδαφος της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, πλην της νήσου Ελιγολάνδης και του Büsingen (συνθήκη της 23ης Νοεμβρίου 1964 μεταξύ της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας),
- το έδαφος της Δημοκρατίας της Εσθονίας,
- το έδαφος της Ιρλανδίας,
- το έδαφος της Ελληνικής Δημοκρατίας,
- το έδαφος του Βασιλείου της Ισπανίας, εκτός από τη Θέουτα και τη Μελίλια,

- το έδαφος της Γαλλικής Δημοκρατίας, εκτός από τις γαλλικές υπερπόντιες χώρες και εδάφη στις οποίες εφαρμόζονται οι διατάξεις του τέταρτου μέρους της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αλλά συμπεριλαμβανομένου του εδάφους του Μονακό, όπως καθορίζεται από την τελωνειακή σύμβαση που υπογράφηκε στο Παρίσι στις 18 Μαΐου 1963 (Journal officiel de la République française – Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας, της 27ης Σεπτεμβρίου 1963, σ. 8679),
- το έδαφος της Δημοκρατίας της Κροατίας,
- το έδαφος της Ιταλικής Δημοκρατίας, εκτός από τον δήμο Livigno,
- το έδαφος της Κυπριακής Δημοκρατίας, σύμφωνα με τις διατάξεις της πράξης προσχώρησης του 2003,
- το έδαφος της Δημοκρατίας της Λετονίας,
- το έδαφος της Δημοκρατίας της Λιθουανίας,
- το έδαφος του Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου,
- το έδαφος της Ουγγαρίας,
- το έδαφος της Μάλτας,
- το ευρωπαϊκό έδαφος του Βασιλείου των Κάτω Χωρών,
- το έδαφος της Δημοκρατίας της Αυστρίας,

- το έδαφος της Δημοκρατίας της Πολωνίας,
- το έδαφος της Πορτογαλικής Δημοκρατίας,
- το έδαφος της Ρουμανίας,
- το έδαφος της Δημοκρατίας της Σλοβενίας,
- το έδαφος της Σλοβακικής Δημοκρατίας,
- το έδαφος της Δημοκρατίας της Φινλανδίας,
- το έδαφος του Βασιλείου της Σουηδίας, και
- το έδαφος της περιοχής των κυρίαρχων βάσεων του Ηνωμένου Βασιλείου στο Ακρωτήριο και τη Δεκέλεια όπως ορίζεται από τη Συνθήκη Εγκαθίδρυσης της Κυπριακής Δημοκρατίας, που υπεγράφη στη Λευκωσία στις 16 Αυγούστου 1960.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2021.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

....,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος
